



# Assemblée générale

Distr. générale  
22 octobre 2001  
Français  
Original: anglais/espagnol

---

## Cinquante-sixième session Cinquième Commission

Point 17 a) de l'ordre du jour

**Nominations aux sièges devenus vacants  
dans les organes subsidiaires et autres nominations :  
nomination de membres du Comité consultatif  
pour les questions administratives et budgétaires**

### **Nomination de membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires**

#### **Note du Secrétaire général**

1. Comme il est indiqué dans le document A/56/101 du 26 juin 2001, l'Assemblée générale devra, à la session en cours, nommer six personnes pour pourvoir les sièges qui deviendront vacants au Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires, pour un mandat de trois ans à compter du 1er janvier 2002.
2. Les personnes dont les noms suivent ont été désignées par les gouvernements de leurs pays respectifs pour être nommées ou reconduites dans leurs fonctions :
  - M. Soemadi D. M. **Brotodiningrat** (Indonésie);
  - M. Michiel W. H. **Crom** (Pays-Bas);
  - Mme Nazareth A. **Incera** (Costa Rica);
  - M. Rajat **Saha** (Inde);
  - Mme **Sun** Minqin (Chine);
  - M. Juichi **Takahara** (Japon);
  - M. Nicholas A. **Thorne** (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord).
3. On trouvera ci-après la notice biographique de ces candidats.



## **Soemadi D. M. Brotodiningrat (Indonésie)**

**Lieu et date de naissance** : Solo (Indonésie), le 13 juin 1941.

### **Formation**

Université Gajah Mada, Yogyakarta, faculté des sciences sociales et politiques (relations internationales).

Institut international d'administration publique, Paris, section diplomatique.

Formation à l'intention des membres du service diplomatique (rang moyen), Jakarta.

Formation à l'intention des membres du service diplomatique (rang supérieur), Jakarta.

### **Fonctions actuelles**

Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République d'Indonésie pour le Japon et les États fédérés de Micronésie, Tokyo.

### **Carrière**

1965	Début de carrière au Ministère des affaires étrangères.
1965-1971	Chef de section, Direction de l'information, Ministère des affaires étrangères.
1971-1975	Troisième Secrétaire/Deuxième Secrétaire, ambassade d'Indonésie à Bruxelles (également accrédité au Luxembourg et auprès de la Communauté européenne).
1975-1978	Directeur adjoint, Direction des relations sociales et culturelles, Ministère des affaires étrangères.
1978-1982	Premier Secrétaire/Conseiller, Mission permanente de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies, New York.
1982-1984	Directeur adjoint, Direction de la coopération économique multilatérale, Ministère des affaires étrangères.
1984-1988	Ministre conseiller, Mission permanente de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies, New York.
1988-1991	Directeur de la coopération économique multilatérale, Ministère des affaires étrangères.
1991-1995	Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, Représentant permanent de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies et d'autres organisations internationales, Genève.
1995-1998	Directeur général des relations économiques internationales, Ministère des affaires étrangères.
1998-présent	Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République d'Indonésie pour le Japon et les États fédérés de Micronésie, Tokyo.

## **Expérience professionnelle**

### **Organisation des Nations Unies, questions administratives et budgétaires :**

- Membre de la délégation indonésienne à l'Assemblée générale, 1978-1998.
- Représentant de l'Indonésie à la Cinquième Commission, 1978-1988.
- Vice-Président de la Cinquième Commission, trente-sixième session de l'Assemblée générale, 1981.
- Représentant de l'Indonésie au Comité du programme et de la coordination, 1978-1985.
- Vice-Président du Comité du programme et de la coordination, 1984.
- Représentant de l'Indonésie au Comité des conférences, 1978-1982.

### **Autres organes de l'Organisation des Nations Unies et instances liées :**

- Vice-Président de la Deuxième Commission, quarantième session de l'Assemblée générale, 1985.
- Membre de la délégation indonésienne à diverses sessions du Conseil économique et social.
- Vice-Président du Conseil d'administration du PNUD, 1987.
- Président du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération entre pays en développement, 1966.
- Vice-Président de la Commission des droits de l'homme, 1993.
- Membre de la délégation indonésienne à diverses réunions de la CNUCED.
- Membre de la délégation indonésienne à diverses réunions du GATT/OMC, de l'OIT, de l'OMS, de l'UIT, de l'OMPI, de la FAO et de l'ONUDI.
- Président de la Conférence du désarmement, 1994.

### **Organisations et instances extérieures au système des Nations Unies :**

- Mouvement des pays non alignés, Groupe des 77, Organisation de la Conférence islamique, ANASE, Association de coopération économique Asie-Pacifique, Rencontre Asie-Europe, Association de coopération régionale des pays du pourtour de l'océan Indien, Groupe des 15.
- Président du Conseil d'administration du Fonds commun pour les produits de base, 1997-1998.
- Missions bilatérales et commissions mixtes.

**Distinctions**

- Satya Lencana Karya Satya 20, Indonésie.
- Satya Lencana Karya Satya 30, Indonésie.
- Bintang Jasa Utama, Indonésie.
- Officier de l'Ordre de Léopold, Belgique.
- Groot Officer in de Orde van Orange-Nassau, Pays-Bas.

## Michiel W. H. Crom (Pays-Bas)

**Lieu et date de naissance :** La Haye, le 6 octobre 1946.

**Formation :** Université de Leiden, diplôme de droit, 1972.

### Expérience professionnelle

- 1972-1975      Ministère de la culture, des loisirs et des affaires sociales, Département des affaires internationales, chargé essentiellement de l'UNESCO et des conventions internationales.
- 1974            Membre de la délégation des Pays-Bas à la Conférence générale de l'UNESCO.
- 1975-1979      Ministère des Affaires étrangères, Département des organisations internationales, Section chargée des questions administratives et budgétaires et de la coordination de ces questions dans le système des Nations Unies. Responsable de la coordination des questions administratives et budgétaires à la Cinquième Commission de l'Assemblée générale et à l'Assemblée mondiale de la santé.
- 1979-1986      Ministère des Affaires étrangères, chef de la Section chargée des questions administratives et budgétaires et de la coordination de ces questions dans le système des Nations Unies.
- 1976-1986      Membre de la délégation des Pays-Bas à l'Assemblée générale, représentant à la Cinquième Commission. Membre de la délégation des Pays-Bas aux comités budgétaires et administratifs de la FAO, de l'UNESCO, de l'ONUDI, de l'OIT et de l'AIEA. Membre de la délégation des Pays-Bas à l'Assemblée de l'OMS (1978-1984).
- 1985-1986      Représentant des Pays-Bas au Comité du programme et de la coordination.
- 1987-1990      Premier Secrétaire, Adjoint du chef de mission, ambassade des Pays-Bas à Oslo.
- 1990-1994      Conseiller, Adjoint du chef de mission, ambassade des Pays-Bas à Prague.
- 1994-1997      Conseiller, Adjoint du chef de mission, chef de la Section de la coopération au développement, ambassade des Pays-Bas à Bangkok.
- Représentant permanent des Pays-Bas à la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP). Diverses fonctions à la conférence annuelle de la Commission :
- Vice-Président du Comité des résolutions (1995);
  - Président du Comité des résolutions (1996);
  - Président du Comité plénier (1997).
- 1997            (deuxième semestre) chef de la Division des affaires politiques et de l'information de la Mission de vérification de la Communauté européenne à Sarajevo.

1998-présent    Conseiller, Mission permanente des Pays-Bas auprès de l'Organisation des Nations Unies, représentant des Pays-Bas à la Cinquième Commission; lorsque les Pays-Bas siégeaient au Conseil de sécurité (1999-2000), responsable de la gestion courante de la Mission.

## **Nazareth A. Incera (Costa Rica)**

Membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires de 1999 à 2001

Date de naissance : 18 juillet 1941 au Costa Rica

### **Études universitaires**

- |      |  |
|------|--|
| 1988 | New York University<br>Institut multinational d'études américaines sur la politique américaine contemporaine |
| 1962 | Université du Sacré-Coeur<br>Milan (Italie)<br>Psychologie (tests)   |
| 1963 | University of Southern Mississippi<br>Administration des entreprises<br>Psychologie                          |

### **Carrière**

- |             |  |
|-------------|--|
| Depuis 1999 | Membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires de l'Organisation des Nations Unies |
| Depuis 1999 | Conseillère pour les questions de politique multilatérale au Ministère des affaires étrangères                     |
| 1996-1999   | Ambassadeur, Mission permanente du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies<br>New York               |
| 1990-1996   | Ministre, Mission permanente du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies<br>New York                  |
| 1984-1989   | Ministre Conseiller, Mission permanente du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies<br>New York       |
| 1978-1983   | Conseiller, Mission permanente du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies<br>New York                |
| 1972-1978   | Consul, New York   |
| 1967-1972   | Consul, Milan (Italie)   |
| 1964-1967   | Vice-Consul, Milan (Italie)  |

### **Responsabilités professionnelles**

- |           |   |
|-----------|---|
| 1997-1999 | Représentante du Costa Rica au sein du groupe de travail des pays non alignés (Conseil de sécurité) |
| 1997-1998 | Représentante du Costa Rica au Conseil de sécurité de l'ONU, chargée des questions européennes      |

- 1997-1998 Vice-Présidente de la Cinquième Commission (Questions administratives et budgétaires) de l'Assemblée générale
- 1996 Présidente du Groupe des 77 et Chine, chargée des questions examinées à la Cinquième Commission
- 1992-1994 Représentante du Costa Rica à la Deuxième Commission (Questions économiques)
- 1985-1999 Représentante du Costa Rica au sein du Mouvement des pays non alignés
- 1982-1994 Représentante du Costa Rica au sein du Groupe des 77
- 1982-1984 Représentante du Costa Rica à la Quatrième Commission (décolonisation) et au Comité de l'information
- 1972-1980 Représentante du Costa Rica aux séances plénières de l'Assemblée générale

**Participation à des réunions internationales**

- 1999 Représentante du Costa Rica à la Conférence ministérielle des pays non alignés  
Cartagena (Colombie)
- 1997 Chef de la délégation costaricienne à la Conférence ministérielle des pays non alignés  
New Delhi
- 1995 Représentante du Costa Rica à la Conférence ministérielle des pays non alignés  
Cartagena (Colombie)
- 1994 Chef de la délégation costaricienne à la Conférence ministérielle des pays non alignés  
Bandung (Indonésie)

**Participation à des séminaires**

- 1991 Atelier sur les affaires internationales (opérations de maintien de la paix) organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR)
- 1982 Banque mondiale et Banque interaméricaine de développement  
Washington

**Connaissances linguistiques**

Maîtrise de l'espagnol, de l'anglais et de l'italien  
Notions de français



## **Rajat Saha (Inde)**

Date de naissance : 28 août 1949 à Calcutta (Inde)

**Études universitaires** : Diplôme de physique du Scottish Church College, Université de Calcutta (avec mention)

**Langues parlées** : Anglais, bengali, hindi et thaï

### **Expérience professionnelle**

1977	Entre au Ministère indien des affaires étrangères
1979-1981	Troisième Secrétaire puis Deuxième Secrétaire à l'ambassade de l'Inde à Bangkok. Y exerce les fonctions de chef de chancellerie
1982-1985	Deuxième Secrétaire puis Premier Secrétaire à l'ambassade de l'Inde à Séoul. Y est chargé des divisions économique et commerciale
1986	Sous-Secrétaire à l'Institut de formation du Ministère des affaires étrangères
1987-1988	Chef du Protocole adjoint au Ministère des affaires étrangères
1988-1991	Premier Secrétaire et Conseiller à l'ambassade de l'Inde à Berne. Y exerce les fonctions de chef de chancellerie et est chargé des divisions politique et consulaire
1991-1993	Conseiller à l'ambassade de l'Inde à Tripoli. Y assume les fonctions de chef de mission adjoint
1994	Suit le cours de formation offert par le National Defence College à New Delhi
1995-1996	Directeur chargé de la Division des communications au Ministère des affaires étrangères et adjoint du responsable de la sécurité
1996-1999	Conseiller et Ministre à la Mission permanente de l'Inde auprès de l'Organisation des Nations Unies. Chef de la délégation indienne à la Cinquième Commission
Depuis 1999	Membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

## **Sun Minqin (Chine)**

Date et lieu de naissance : 31 mai 1953, Shanghai (Chine)

### **Études universitaires**

- 1978-1979 Études de doctorat à la London School of Economics (Relations internationales)
- 1977-1978 Études universitaires supérieures à l'Institut d'enseignement supérieur de Ealing (Royaume-Uni) (matière principale : anglais)
- 1973-1977 Études universitaires à l'Institut d'études étrangères de Beijing (matières principales : anglais, politique, histoire)

### **Responsabilité professionnelles**

- Depuis 1999 Conseiller, Mission permanente de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies, chargé des questions relevant de la Cinquième Commission
- 1994-1999 Premier Secrétaire et Directeur adjoint de la première division, chargé des questions relevant de la Cinquième Commission et du Conseil de sécurité
- 1990-1994 Deuxième Secrétaire, puis Premier Secrétaire, Bureau du Représentant du Groupe de liaison sino-britannique
- 1985-1990 Troisième Secrétaire, puis deuxième Secrétaire, Département des organisations et conférences internationales, Ministère des affaires étrangères, chargé des questions relevant de la Cinquième Commission (Assemblée générale des Nations Unies)
- 1981-1985 Attaché, ambassade de la République populaire de Chine au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, chargé du secrétariat et des questions de protocole
- 1979-1981 Membre du Département du protocole, Ministère des affaires étrangères

### **Participation à des réunions et conférences internationales**

Séances de la Cinquième Commission en 1987, 1989, 1999 et 2000

Réunions du Conseil exécutif de la Commission d'indemnisation de l'ONU tenues à Genève en 1996 et 1997

Réunion du Conseil exécutif de l'Union interparlementaire en 1997

Conférence ministérielle, des chefs d'État ou de gouvernement des pays non alignés, 1998

Réunion du Comité du programme et de la coordination, 1989, 1998, 1999 et 2000

## **Juichi Takahara (Japon)**

Date de naissance : 25 août 1953

### **Poste occupé actuellement**

Membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires depuis février 2000

Ministre, Mission permanente du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, chargé des affaires administratives et budgétaires depuis février 1999; Représentant à la Cinquième Commission depuis février 1999; rapporteur de la trente-neuvième session du Comité du programme et de la coordination

### **Études universitaires**

Licence en droit, Université de Kyoto (Japon), 1977

### **Expérience professionnelle**

- |           |   |
|-----------|---|
| 1996-1999 | Chef adjoint de mission, Ministre Conseiller, ambassade du Japon à Singapour  |
| 1994-1996 | Directeur de la Division des sciences et de l'énergie nucléaire, Bureau des politiques étrangères, Ministère des affaires étrangères  |
| 1994      | Assistant principal, Division des affaires générales, secrétariat du Ministre, Ministère des affaires étrangères  |
| 1992-1994 | Directeur adjoint de la Division des affaires financières (chargé de la planification et de l'application du budget du Ministère, y compris le budget relatif à l'Organisation des Nations Unies), secrétariat du Ministre, Ministère des affaires étrangères |
| 1990-1992 | Chef adjoint de mission, Conseiller à l'ambassade du Japon en Côte d'Ivoire   |
| 1987-1990 | Premier Secrétaire, Mission japonaise auprès des communautés européennes  |
| 1985-1987 | Directeur adjoint de la deuxième Division Amérique latine et Caraïbes, Bureau des affaires pour l'Amérique latine et les Caraïbes, Ministère des affaires étrangères  |
| 1983-1985 | Sous-Directeur de la Division du personnel, secrétariat du Ministre, Ministère des affaires étrangères  |
| 1980-1983 | Division du désarmement, Bureau des Nations Unies, Ministère des affaires étrangères  |
| 1980      | Secrétariat du Ministre, Ministère des affaires étrangères  |
| 1978-1980 | Attaché à l'Ambassade du Japon en France  |
| 1977-1978 | Première Division Europe occidentale, Bureau des affaires européennes et océaniques, Ministère des affaires étrangères  |

**Nicholas A. Thorne (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord)**

Date et lieu de naissance : 31 mars 1948, Margate (Royaume-Uni)

**Études universitaires**

Chatam House Grammar School, Université de Westminster (Royaume-Uni)

**Langues de travail**

Anglais et français

**Expérience professionnelle**

- |           |  |
|-----------|--|
| 1971-1974 | Troisième Secrétaire à l'ambassade du Royaume-Uni à Yaoundé (accrédité également auprès du Gabon, de la Guinée équatoriale, de la République centrafricaine et du Tchad)   |
| 1974-1978 | Affecté à la représentation permanente du Royaume-Uni auprès de la Communauté européenne à Bruxelles. Chargé des questions relatives aux ressources et au financement de la Communauté. A exercé les fonctions de représentant du Royaume-Uni à la Commission budgétaire de l'Union européenne |
| 1978-1979 | Année sabbatique à l'Université de Westminster. Cours de gestion (mettant l'accent sur les questions financières, la comptabilité et les normes de vérification)   |
| 1979-1980 | Département du Pacifique Sud, Foreign Office   |
| 1980-1983 | Premier Secrétaire à la Mission du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York. Chargé des questions relatives à la Première Commission et de certaines questions touchant le Conseil de sécurité  |
| 1983-1987 | Chef de chancellerie à l'ambassade du Royaume-Uni à Manille (Philippines), chargé de la coordination des questions générales, politiques, commerciales et bilatérales, y compris les questions financières   |
| 1987-1989 | Chef adjoint du Département des Nations Unies, Foreign Office. Supervision de tous les aspects de la politique du Royaume-Uni à l'égard des Nations Unies, y compris les questions financières, administratives et de gestion  |
| 1989-1991 | Détachement auprès de Thorn EMI Plc (grande société multinationale opérant dans les secteurs des communications et des techniques de pointe). Chargé de conseiller l'entreprise sur les projets de fusion et de prises de participation en Europe de l'Est                                     |
| 1991-1995 | Conseiller et chef adjoint de mission à l'ambassade du Royaume-Uni à Helsinki (Finlande), chargé des questions politiques, commerciales et bilatérales   |

- Mai 1995           Conseille à la Mission permanente du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies : chef de la délégation du Royaume-Uni à la Cinquième Commission et au Comité du programme et de la coordination.
- Novembre 1998   Élu membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires
- Décembre 1998   A cessé ses fonctions à la Mission du Royaume-Uni  
Depuis janvier 1999 Membre indépendant du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires
-